

Cadernos de apoio e aprendizagem

LIBRAS

3^o
ano



PROGRAMAS: LER E ESCREVER / ORIENTAÇÕES CURRICULARES

2012

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)

São Paulo (SP). Secretaria Municipal de Educação.
Diretoria de Orientação Técnica.
Cadernos de apoio e aprendizagem: Libras – 3º ano (livro do aluno) / Secretaria Municipal de Educação – São Paulo : SME / DOT, 2012.
120p. : il.

ISBN: 978-85-60686-57-5
1.Educação Especial I.Título

CDD 371.9

Código da Memória Técnica: SME39/2012

Prefeitura da Cidade de São Paulo

Prefeito
Gilberto Kassab

Secretaria Municipal de Educação

Secretária
Célia Regina Guidon Falótico

Secretário Adjunto
João Thiago de Oliveira Poço

Diretora da Assessoria Técnica de Planejamento
Sueli Aparecida de Paula Mondini

Diretora de Orientação Técnica
Regina Célia Lico Suzuki

Divisão de Orientação Técnica Educação Especial

Silvana Lucena dos Santos Drago
Adriana Sapede Rodrigues
Auta Adelaide Constantino Aihara
Luci Toreli Salatino

Monica Conforto Gargalaka
Monica Leone Garcia
Raquel Gomes
Sueli de Lima

Educação Infantil
Yara Maria Mattioli

Ensino Fundamental e Médio
Suzete de Souza Borelli

Educação de Jovens e Adultos
Rosa Maria Laquimia de Souza

Diretores Regionais de Educação
Eliane Seraphim Abrantes, Elizabeth Oliveira Dias,
Hatsue Ito, Isaías Pereira de Souza, José Waldir Gregio,
Leila Barbosa Oliva, Leila Portella Ferreira,
Lucimeire Cabral de Santana Freitas,
Maria Antonieta Carneiro, Marcelo Rinaldi,
Silvana Ribeiro de Faria, Sueli Chaves Eguchi,
Waldecir Navarrete Pelissoni

Equipe técnica de apoio da SME/DOT Educação Especial
Ari Osvaldo de Oliveira Silva
Jucelia de Paula Medeiros Malaquias

Concepção do Projeto
Silvana Lucena dos Santos Drago
Adriana Sapede Rodrigues
Mônica Conforto Gargalaka

Elaboração
SME/ DOT Educação Especial

Organização

Profa. Dra. Maria Cecília de Moura

Colaboradores – Equipe de Conteúdo

Aldeis Paula de Almeida
Amandine Alpha Marie Lorthiois
Ana Claudia Fossati Mota
Ana Cristina Camano Passos
Ana Luiza Pedroso de Lima
Sylvia Lia Grespan Neves

Colaboradores

Profa. Dra. Ana Cláudia Lodi
Profa. Dra. Ronice Müller de Quadros
Profa. Dra. Tanya A. Felipe
Amarilis Reto Ferreira
Ana Cláudia dos Santos Camargo
Katia Cerniauskas
Maria Aparecida Casado
Maria Izilda Ricetti Fernandes
Mônica Conforto Gargalaka
Patricia Barbosa da Silva
Sabine Antonialli Arena Vergamini
Sandra Regina Leite de Campos
Solange Schimitz Saraiva

**Agradecimento a todos os profissionais
que atuam na educação de surdos que
contribuíram para a realização deste material.**

Produção Editorial

Áurea Editora – www.aureaeditora.com.br

Direção Executiva

Dirceu Pereira Jr.

Coordenação

Andrea Iguma

Administração

Claudia Barbosa Pereira e Rosana Cristina Gutierrez

Supervisão e Revisão Libras

Eduardo Sabanovaite e Sylvia Lia Grespan Neves

Revisão Língua Portuguesa

Milton Bellintani

Diagramação Eletrônica

Marcos Veras e Bruno Matos

Produção Fotográfica de Libras

Gabriela Benvenuti Arruda

Ilustrações

Rogério Michieli

Tratamento Fotográfico de Libras

Andrea Iguma

Modelos Fotográficos

Cristiano Koyama, Henrique Almeida, Leandro Abud
Fonseca, Mikaelly Cavalcanti, Sueli Sakamoto Sabanovaite

Querido aluno surdo,

Este material foi produzido exclusivamente para você e vem colaborar para a sua aprendizagem na Língua Brasileira de Sinais.

Este Caderno contém atividades impressas desenvolvidas por meio de ilustrações e fotos dos sinais, facilitando, assim, a compreensão da língua.

No Livro do Professor há um DVD onde você terá oportunidade de ter contato com textos literários, jornalísticos, poemas, entre outros, em vídeos interpretados por profissionais surdos e intérpretes experientes em Libras.

Estas atividades farão com que você pense sobre o uso da sua própria língua e aprimore seus conhecimentos.

A Coleção apresenta atividades em que poemas, piadas e acrósticos criados em Libras por alunos e poetas surdos mostram toda a beleza visual desta língua. Esperamos que, ao assisti-los, você se sinta motivado a soltar a imaginação e fazer suas próprias criações.

Acreditamos que, assim, você construirá cada vez melhor seu conhecimento e, com isso, terá o desejo de continuar aprendendo sempre mais.

Bom trabalho!

Secretaria Municipal de Educação de São Paulo

Índice

UNIDADE 1 - APRESENTAÇÕES, ROTINA E RODA DE CONVERSA. . . 11

Atividade 1	Apresentação do novo grupo	12
Atividade 2	Passo o Sinal.	13
Atividade 3	Passo o Sinal II	14
Atividade 4	Jogo da digitação	15
Atividade 5	Registro do grupo	16
Atividade 6	Definição das regras de convivência	17
Atividade 7	Aniversário	18
Atividade 8	Horários das aulas	20
Atividade 9	Organização do tempo no contraturno	22
Atividade 10	Organização do horário das aulas	24
Atividade 11	Organização do tempo	25
Atividade 12	Organização do tempo - pontualidade	26
Atividade 13	Organização do espaço	27
Atividade 14	Sinais do diretor da escola, coordenador pedagógico, assistente de direção e professores	28
Atividade 15	Roda de conversa - equipe de apoio	30

UNIDADE 2 - JOGOS E BRINCADEIRAS 31

Atividade 1	Pular corda.	32
Atividade 2	Pular corda.	33
Atividade 3	Pega-pega.	34
Atividade 4	Pega-gelo	35
Atividade 5	Pega-corrente.	36
Atividade 6	Queimada	37
Atividade 7	Jogo com advérbios de frequência	38
Atividade 8	Jogo da Velha	39
Atividade 9	Amigo Secreto	40

UNIDADE 3 - TEXTOS INSTRUACIONAIS E RECEITAS 41

Atividade 1	Cabelinho Verde	42
Atividade 2	Usar o liquidificador.	43
Atividade 3	Receita de Milk Shake	44
Atividade 4	Receita de Milk Shake	44
Atividade 5	Receita de Torta de liquidificador	45
Atividade 6	Receita de Torta de liquidificador	46
Atividade 7	Receita de Torta de liquidificador	47
Atividade 8	Receita de Torta de liquidificador	48
atividade 9	Pesquisa	50
Atividade 10	Brincando com as configurações de mão.	51

UNIDADE 4 - ROTEIROS E MAPAS 53

Atividade 1	Produção de mapa.	54
Atividade 2	Leitura e produção de mapa	55
Atividade 3	Leitura e produção de mapa	56
Atividade 4	Leitura e produção de mapa	57
Atividade 5	Leitura e produção de mapa	59
Atividade 6	Caça ao tesouro	60
Atividade 7	Descrição de espaço físico	61

UNIDADE 5 - PENSANDO SOBRE A NOSSA LÍNGUA 63

Atividade 1	Expressões faciais.	64
Atividade 2	Formulação de pedido	65
Atividade 3	Convite.	66
Atividade 4	Notícias	67
Atividade 5	Datas Comemorativas – Dia do Surdo.	67
Atividade 6	Alfabetos manuais de outros países.	68

UNIDADE 6 - HISTÓRIAS 73

Atividade 1	Conto Tradicional - João e Maria	74
Atividade 2	Conto Tradicional - Branca de Neve e os Sete Anões	84
Atividade 3	Fábula - A Tartaruga e a Lebre	87
Atividade 4	Criar uma história	88
Atividade 5	A Tartaruga e a Lebre - Teatro Improvisado	89
Atividade 6	Conto acumulativo - A Bola	90

UNIDADE 7 - OUTROS TEXTOS 91

Atividade 1	Verbetes de curiosidade - Avestruz	92
Atividade 2	Verbetes de curiosidade - Borboleta	93
Atividade 3	Verbetes de dicionário de Libras	94
Atividade 4	Seminário	95
Atividade 5	Artigo de divulgação científica - Borboletas	96
Atividade 6	Artigo de divulgação científica - Nuvens Escuras	97
Atividade 7	Entrevista	98
Atividade 8	Argumentação - Profissões	99

UNIDADE 8 - CRIAÇÕES ORIGINAIS EM LIBRAS 101

Atividade 1	Piada - A Tourada	102
Atividade 2	Piada - Limpeza da estátua	103
Atividade 3	Poesia - Amor à primeira vista	104
Atividade 4	Poesia - Natureza	105
Atividade 5	História ABC - Futebol	106

ANEXOS 109

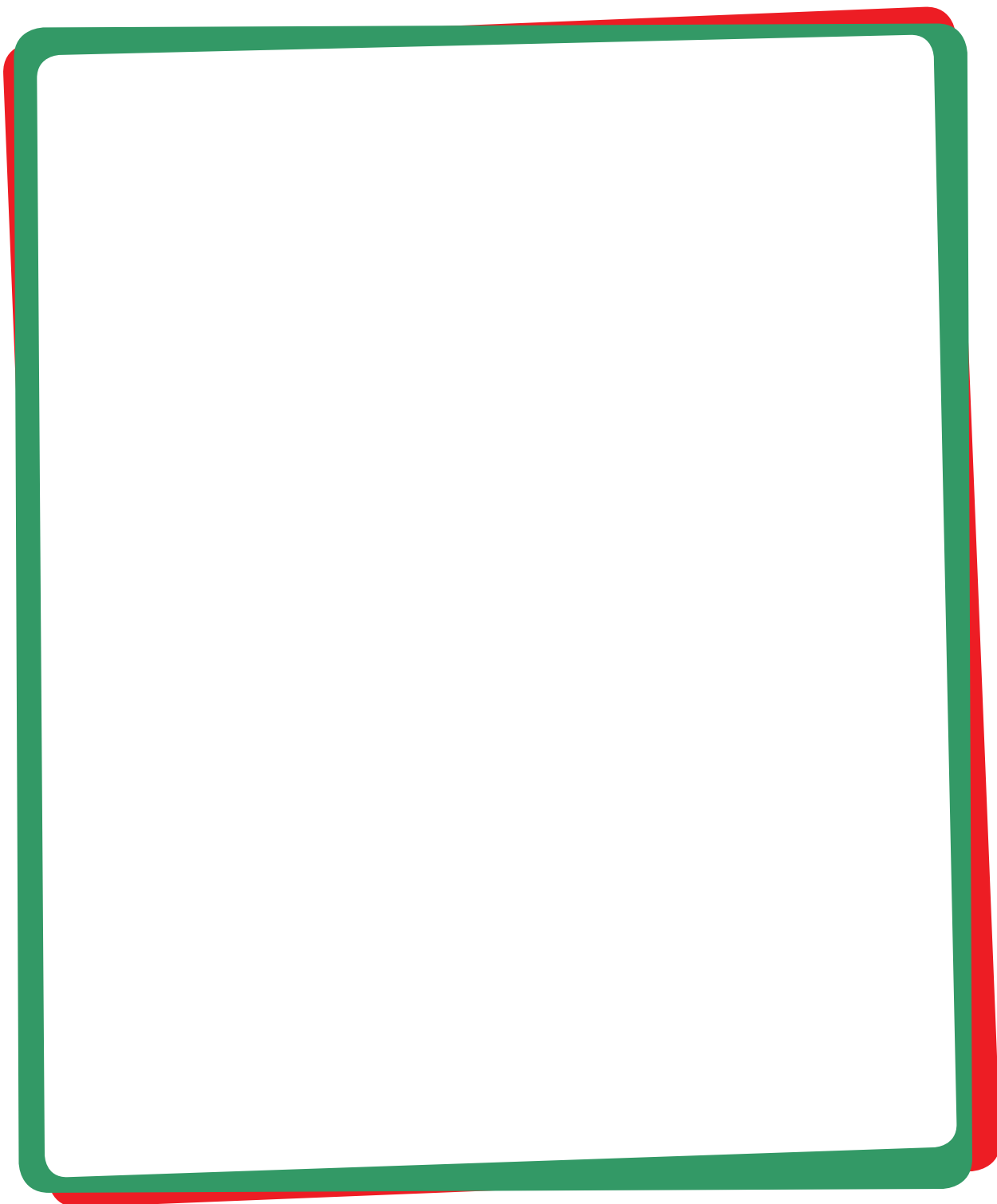
APRESENTAÇÕES, ROTINA E RODA DE CONVERSA

UNIDADE

1

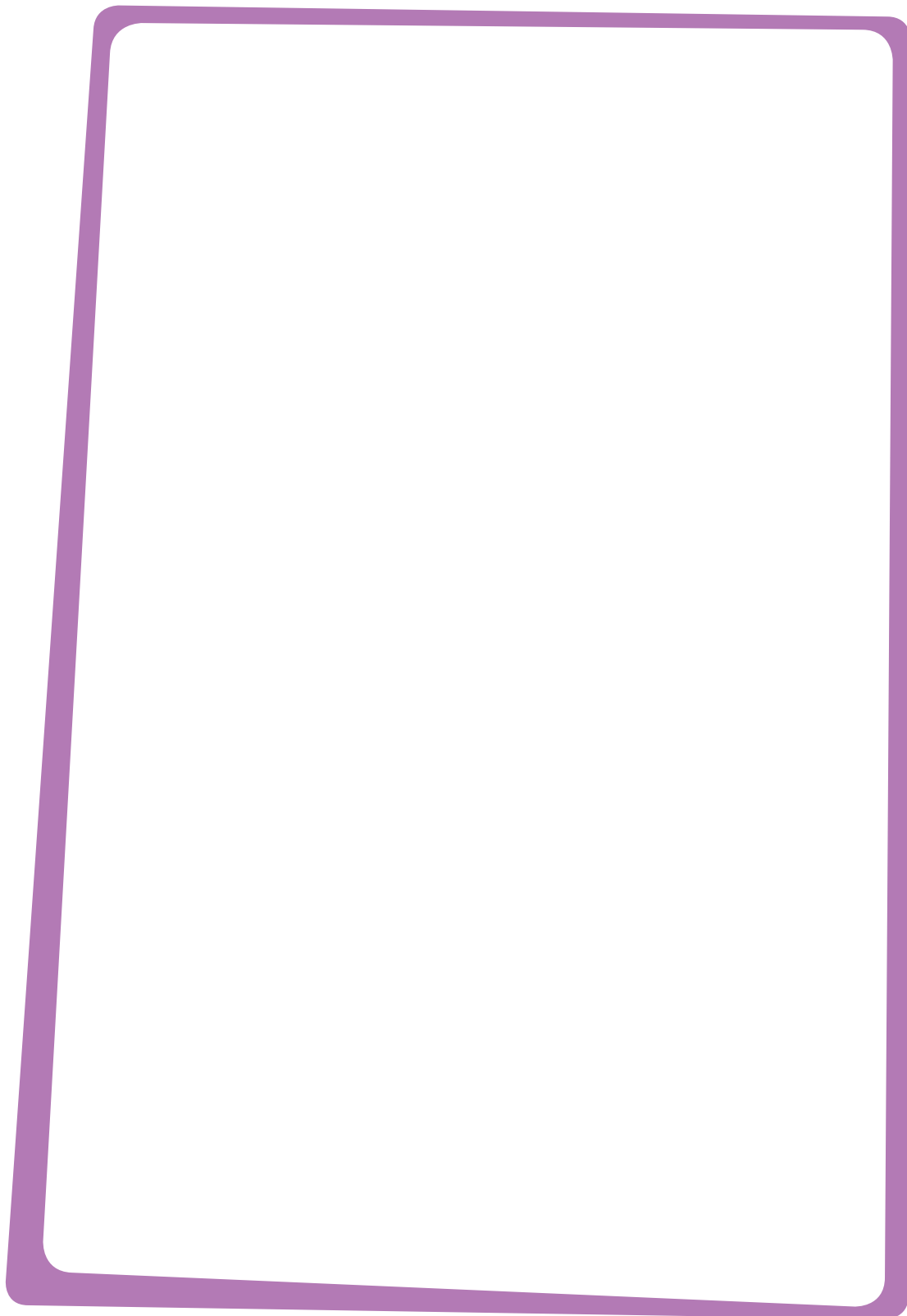
ATIVIDADE 1 Apresentação do novo grupo

Cole aqui a foto do seu grupo.



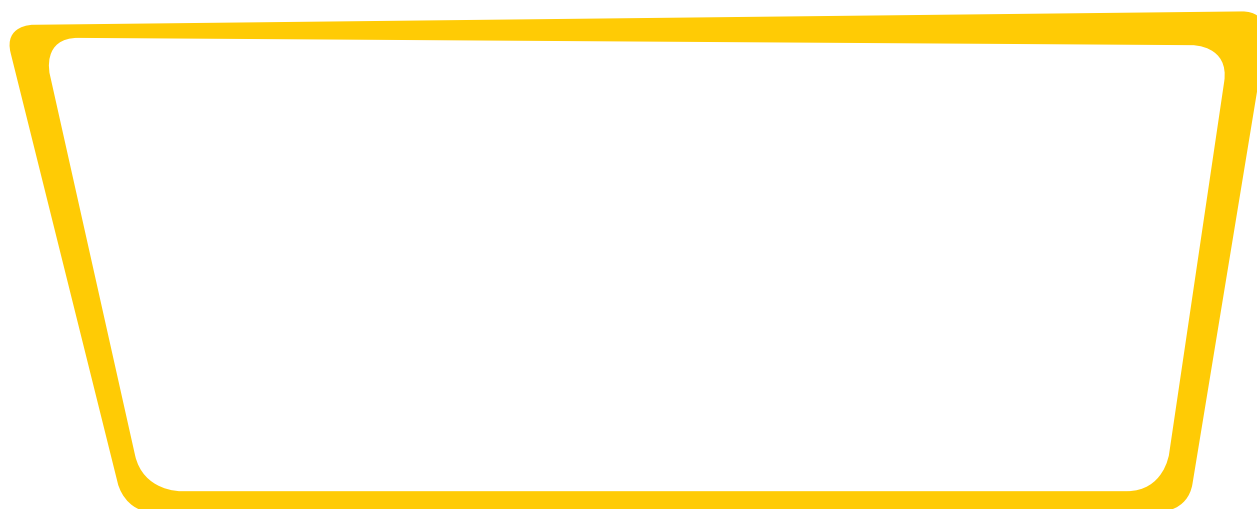
ATIVIDADE 2 Passe o Sinal

Cole aqui a sua foto, fazendo o seu sinal.



ATIVIDADE 3 Passe o sinal II

Cole aqui a foto de 3 amigos, fazendo seus sinais.



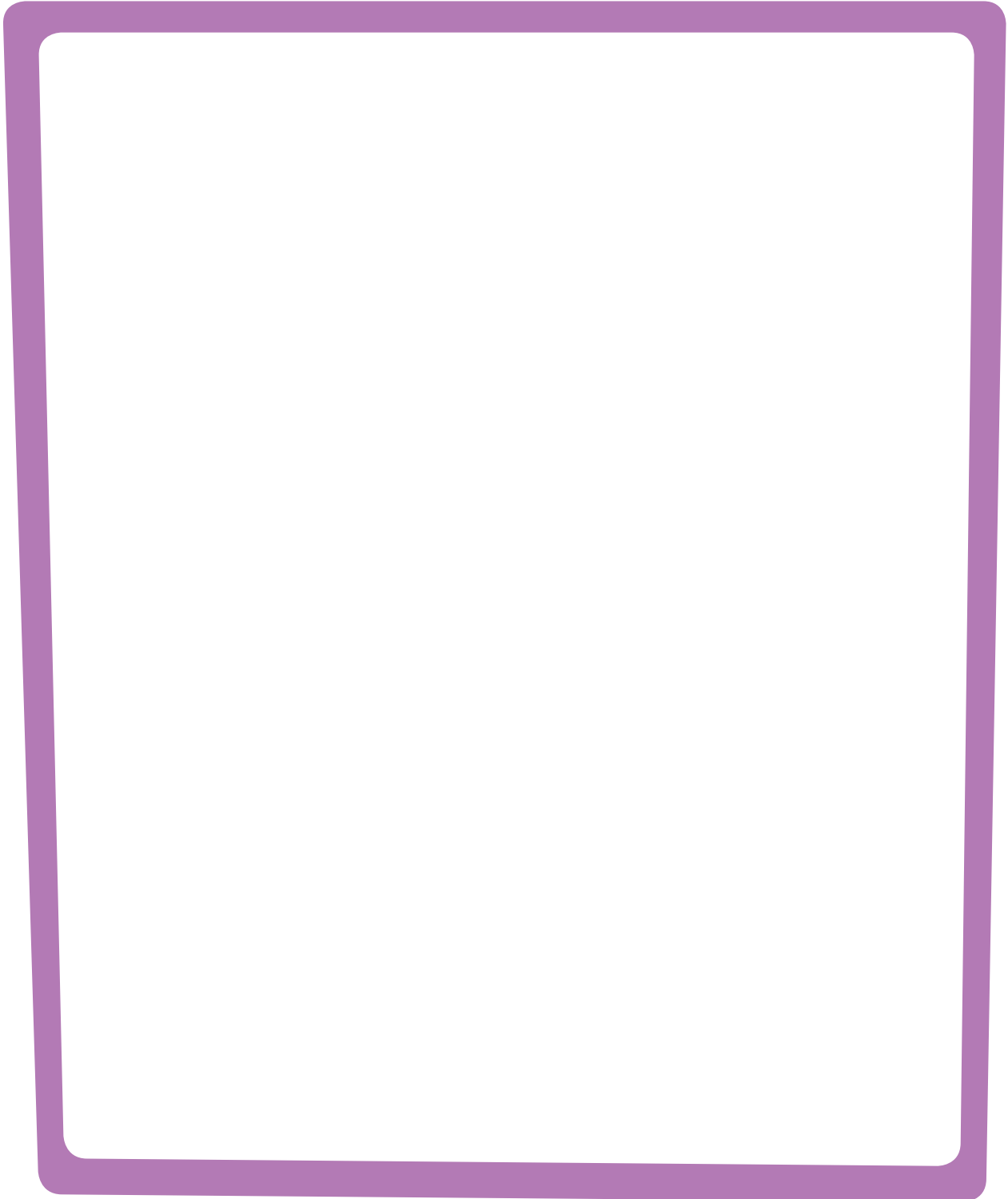
ATIVIDADE 4 **Jogo da digitação**

Recorte letras em revistas e cole formando o seu nome e de mais 3 colegas.



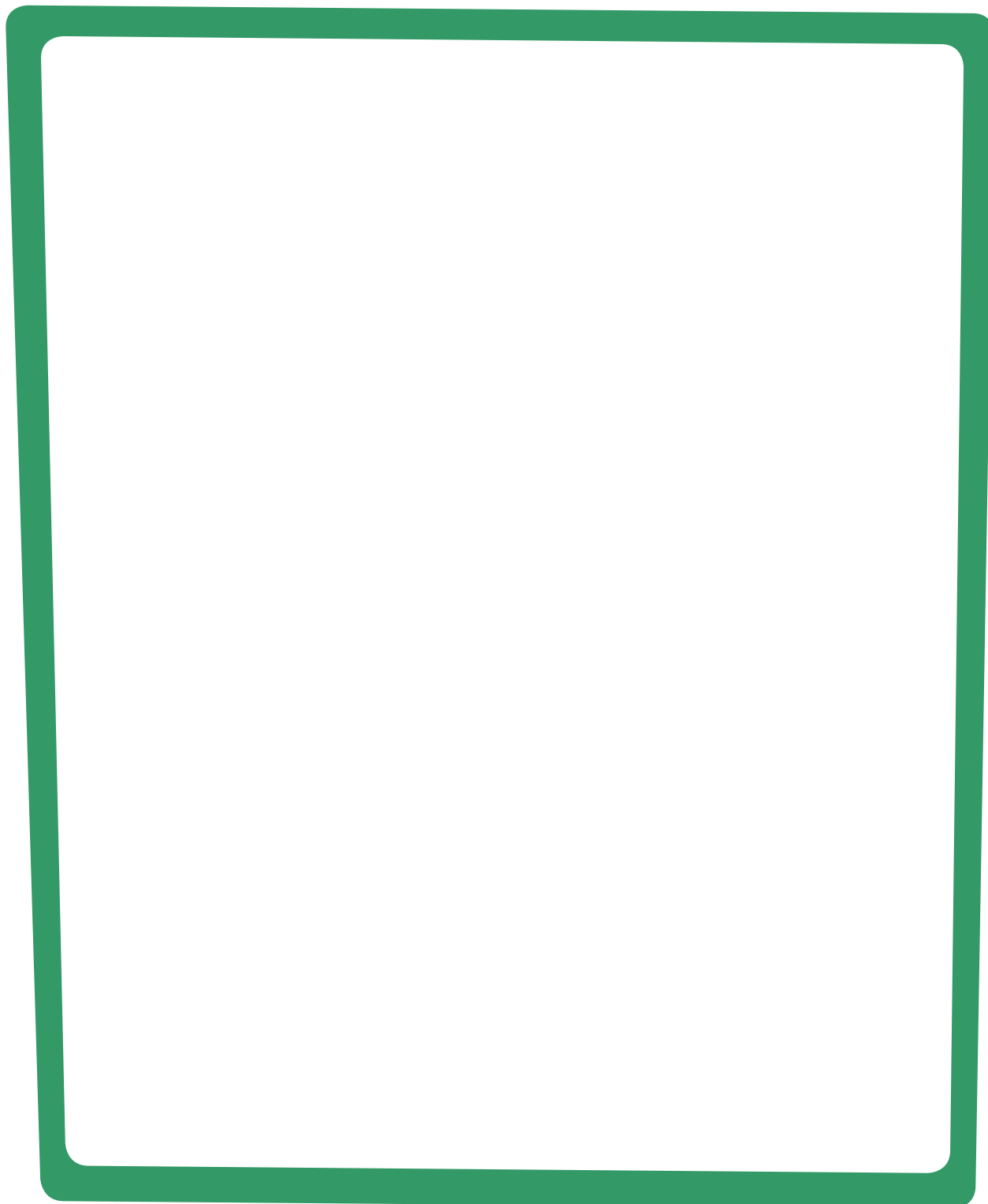
ATIVIDADE 5 Registro do grupo

Desenhe seu grupo, detalhando as características pessoais de cada integrante.



ATIVIDADE 6 Definição das regras de convivência

Registre as regras de convivência discutidas por seu grupo.



ATIVIDADE 7 Aniversário

Registre os aniversários, comemorações e feriados nos meses correspondentes.

janeiro



1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30 31

fevereiro



1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29

março



1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30 31

abril



1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30

maio



1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30 31

junho



1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30



julho



1 2 3 4 5 6 7
 8 9 10 11 12 13 14
 15 16 17 18 19 20 21
 22 23 24 25 26 27 28
 29 30 31

agosto



1 2 3 4 5 6 7
 8 9 10 11 12 13 14
 15 16 17 18 19 20 21
 22 23 24 25 26 27 28
 29 30 31

setembro



1 2 3 4 5 6 7
 8 9 10 11 12 13 14
 15 16 17 18 19 20 21
 22 23 24 25 26 27 28
 29 30

outubro



1 2 3 4 5 6 7
 8 9 10 11 12 13 14
 15 16 17 18 19 20 21
 22 23 24 25 26 27 28
 29 30 31

novembro



1 2 3 4 5 6 7
 8 9 10 11 12 13 14
 15 16 17 18 19 20 21
 22 23 24 25 26 27 28
 29 30










dezembro



1 2 3 4 5 6 7
 8 9 10 11 12 13 14
 15 16 17 18 19 20 21
 22 23 24 25 26 27 28
 29 30 31













ATIVIDADE 8 Horários das aulas





		
		
		
		
		
		
		



ATIVIDADE 9 Organização do tempo no contraturno

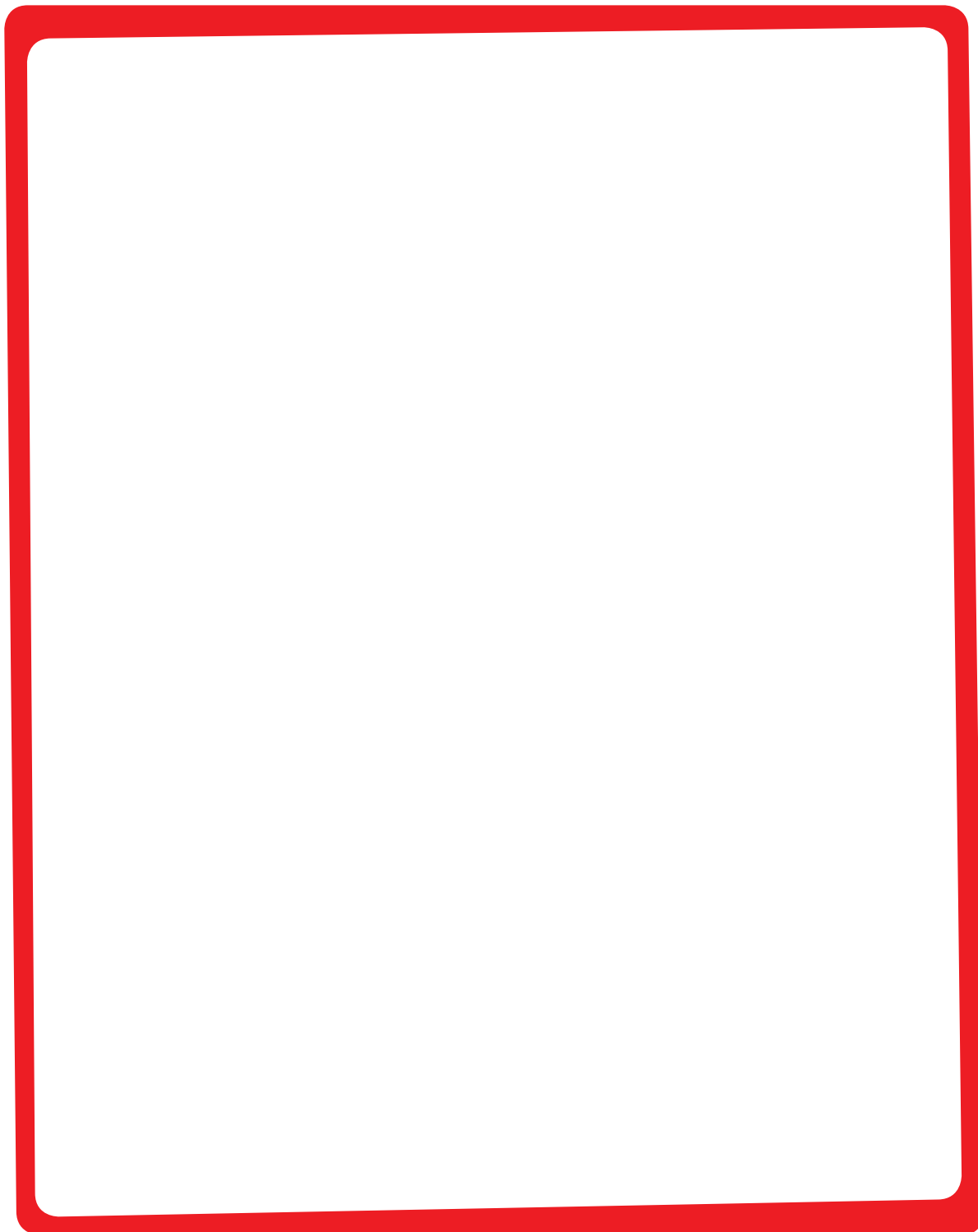
Registre no quadro o que você fez e socialize no grupo.

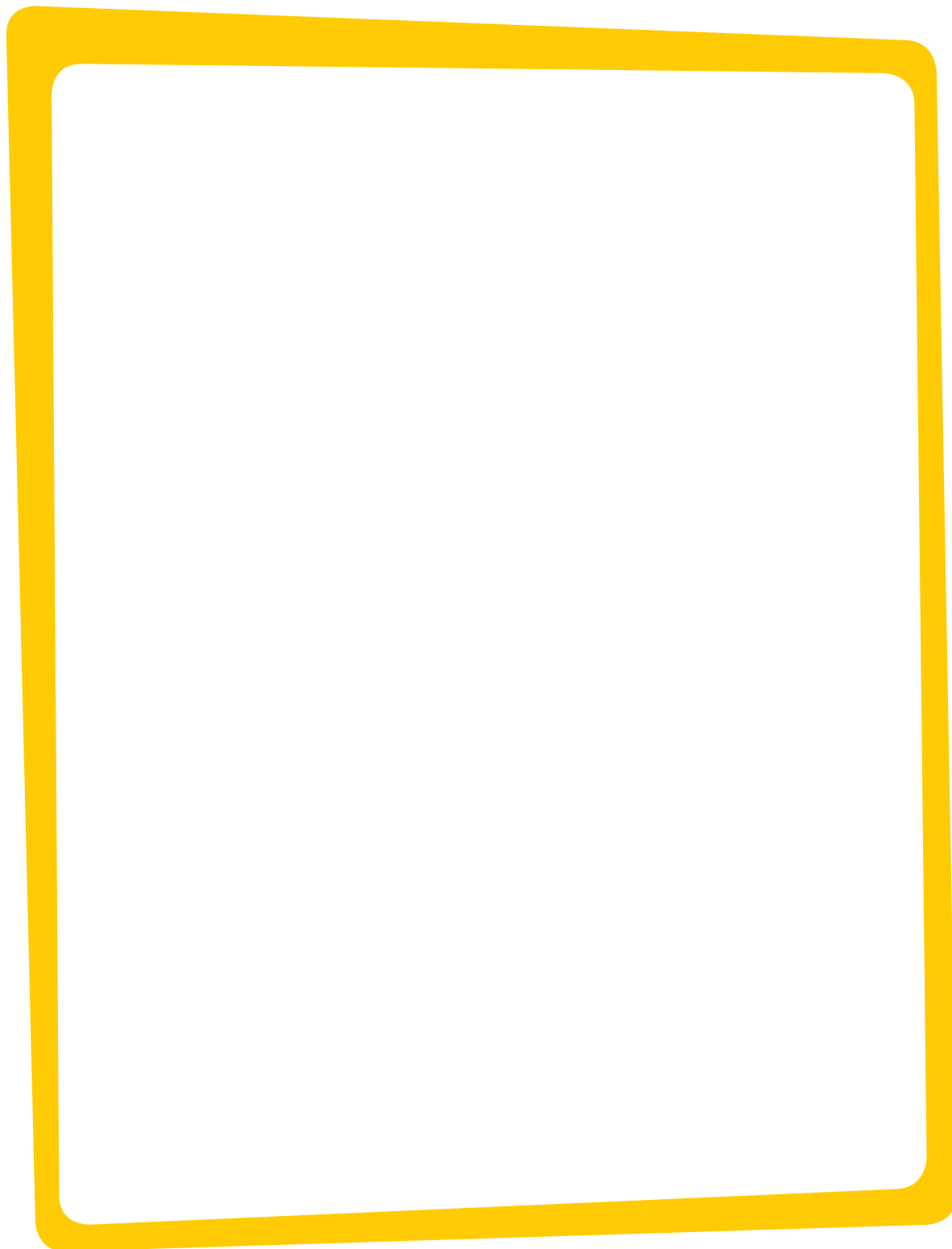
ATIVIDADE 10 *Organização do horário das aulas*

Cole as imagens que você selecionou para cada área do conhecimento e o sinal correspondente recortado do Anexo 1.



ATIVIDADE 11 Organização do tempo

Registre aqui a atividade.



ATIVIDADE 12 Organização do tempo - Pontualidade

Registre a atividade.

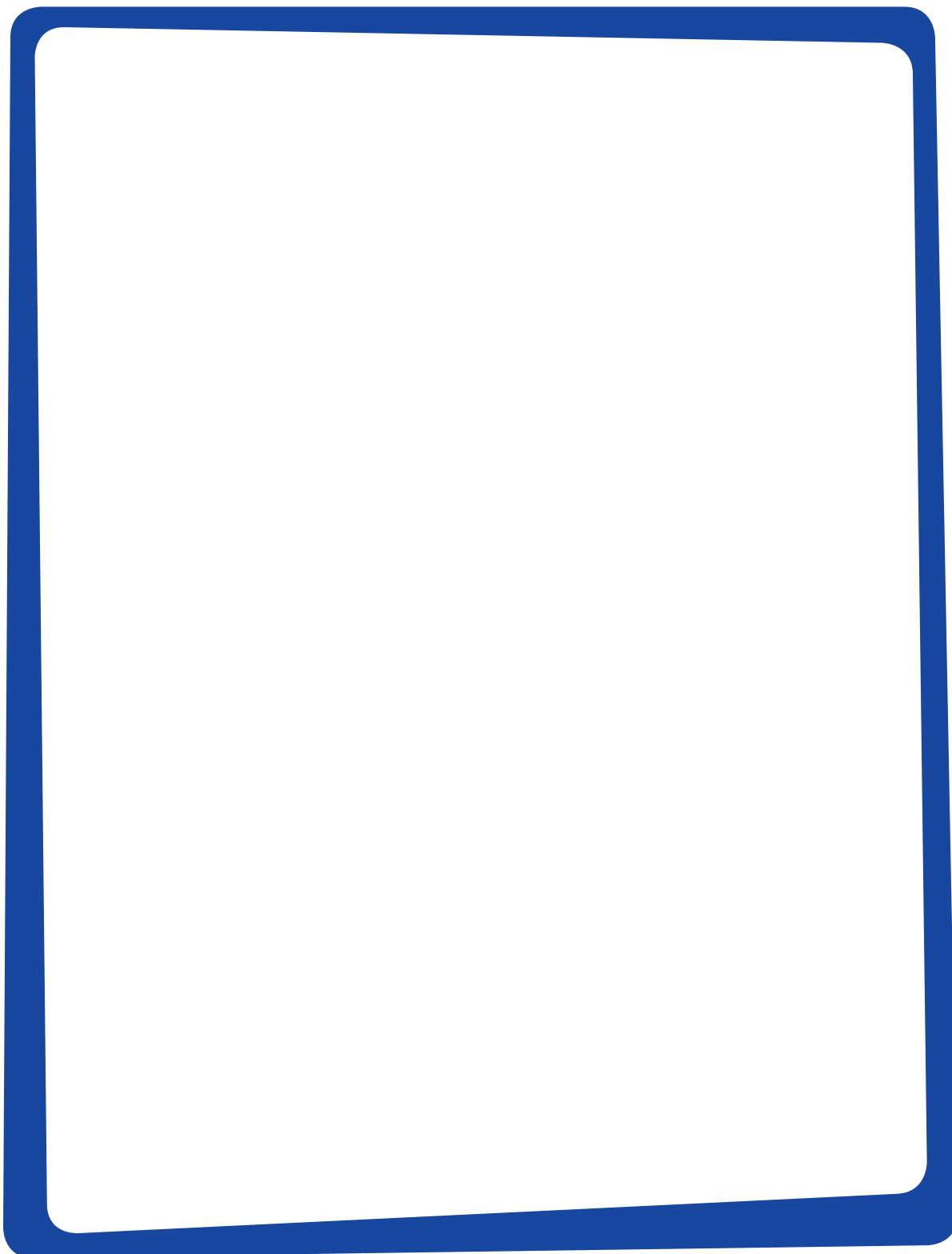


Vídeo nº 1

A large, empty green rounded rectangle with a thick border, intended for students to register their activity.

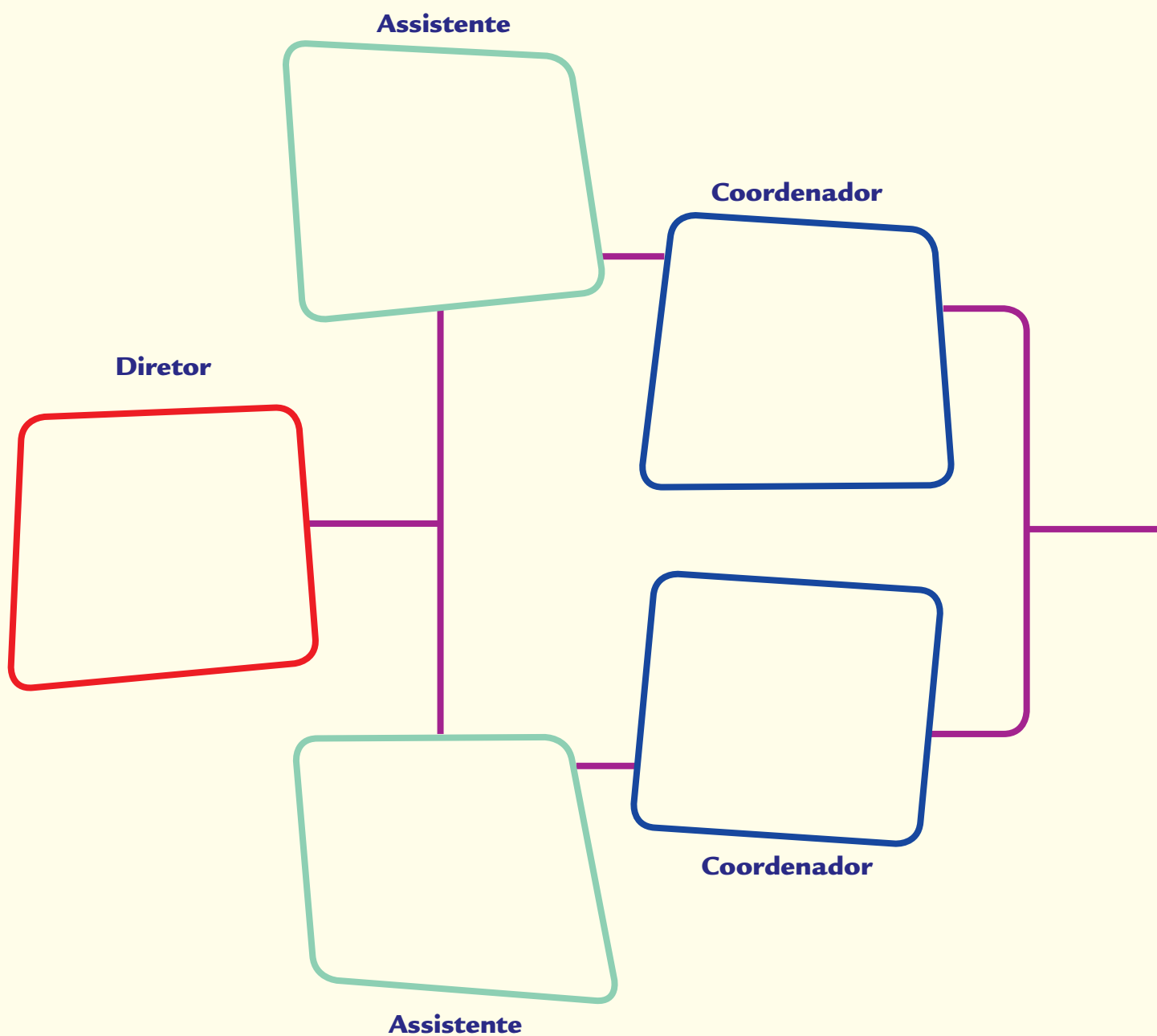
ATIVIDADE 13 Organização do espaço

Registre a atividade.

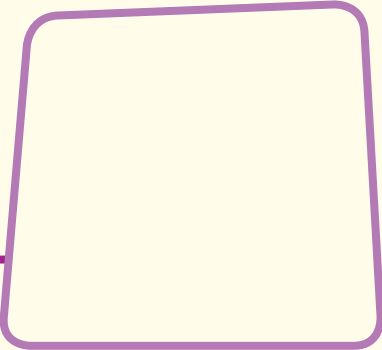


ATIVIDADE 14 Sinais do diretor da escola, coordenador pedagógico, assistente de direção e professores

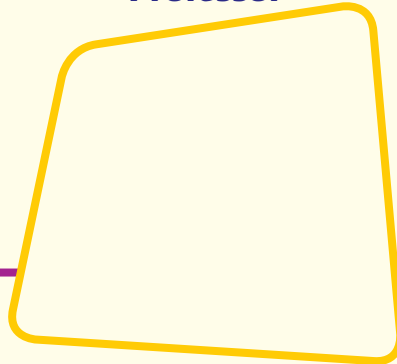
Cole aqui as fotos com sinais pessoais do diretor da escola, coordenadores, assistentes de direção e professores.



Professor



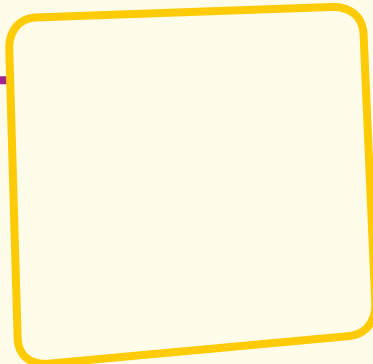
Professor



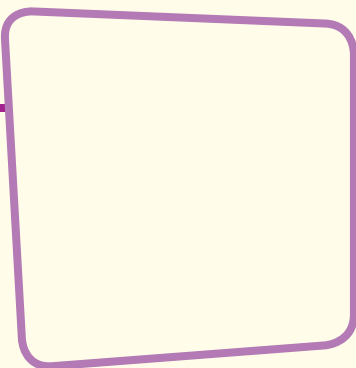
Professor



Professor

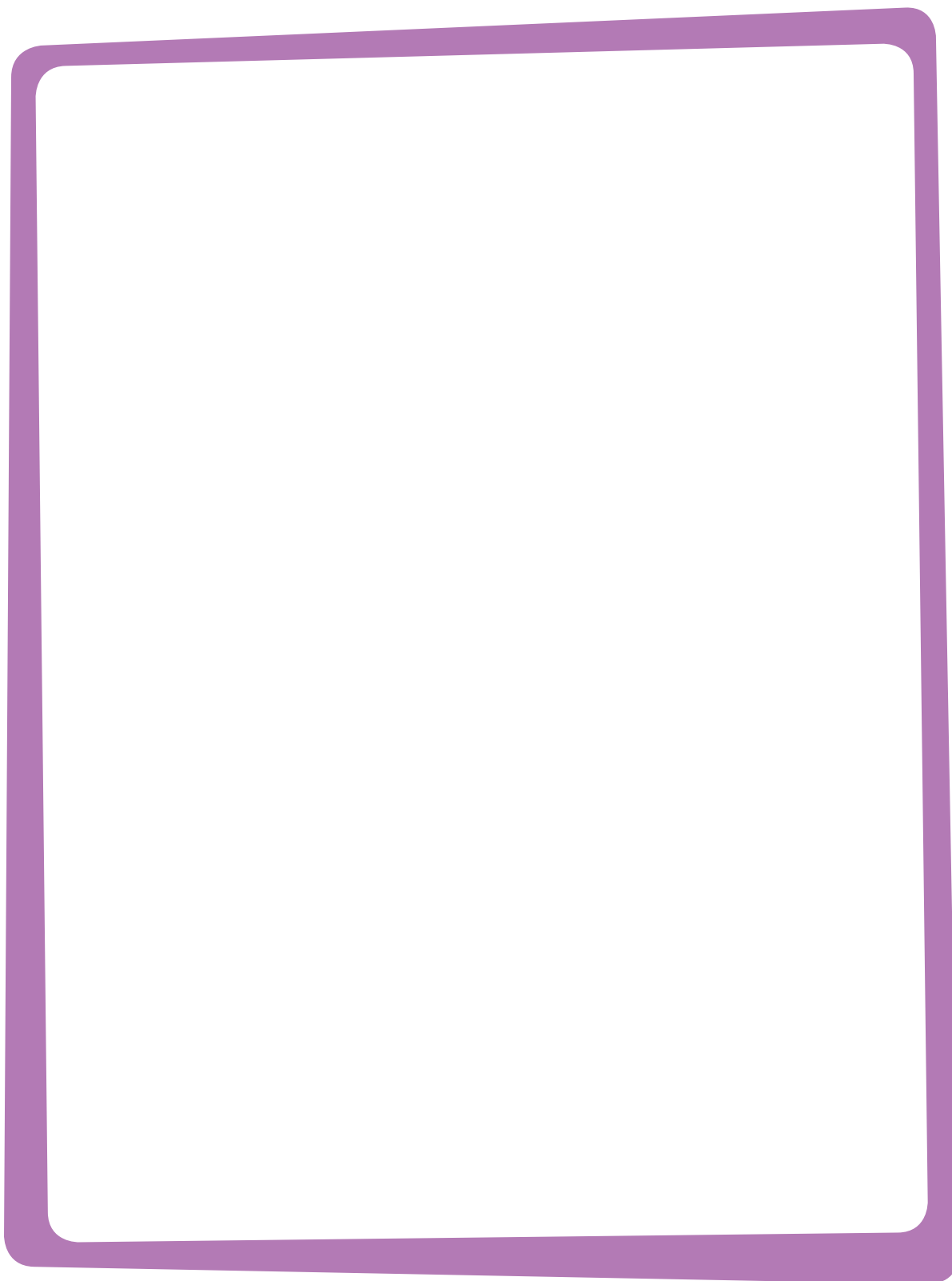


Professor



ATIVIDADE 15 Roda de conversa - Equipe de apoio

Registre sua pesquisa.



JOGOS E BRINCADEIRAS

UNIDADE

2

ATIVIDADE 1 Pular corda

Registre as regras da brincadeira Pular corda.

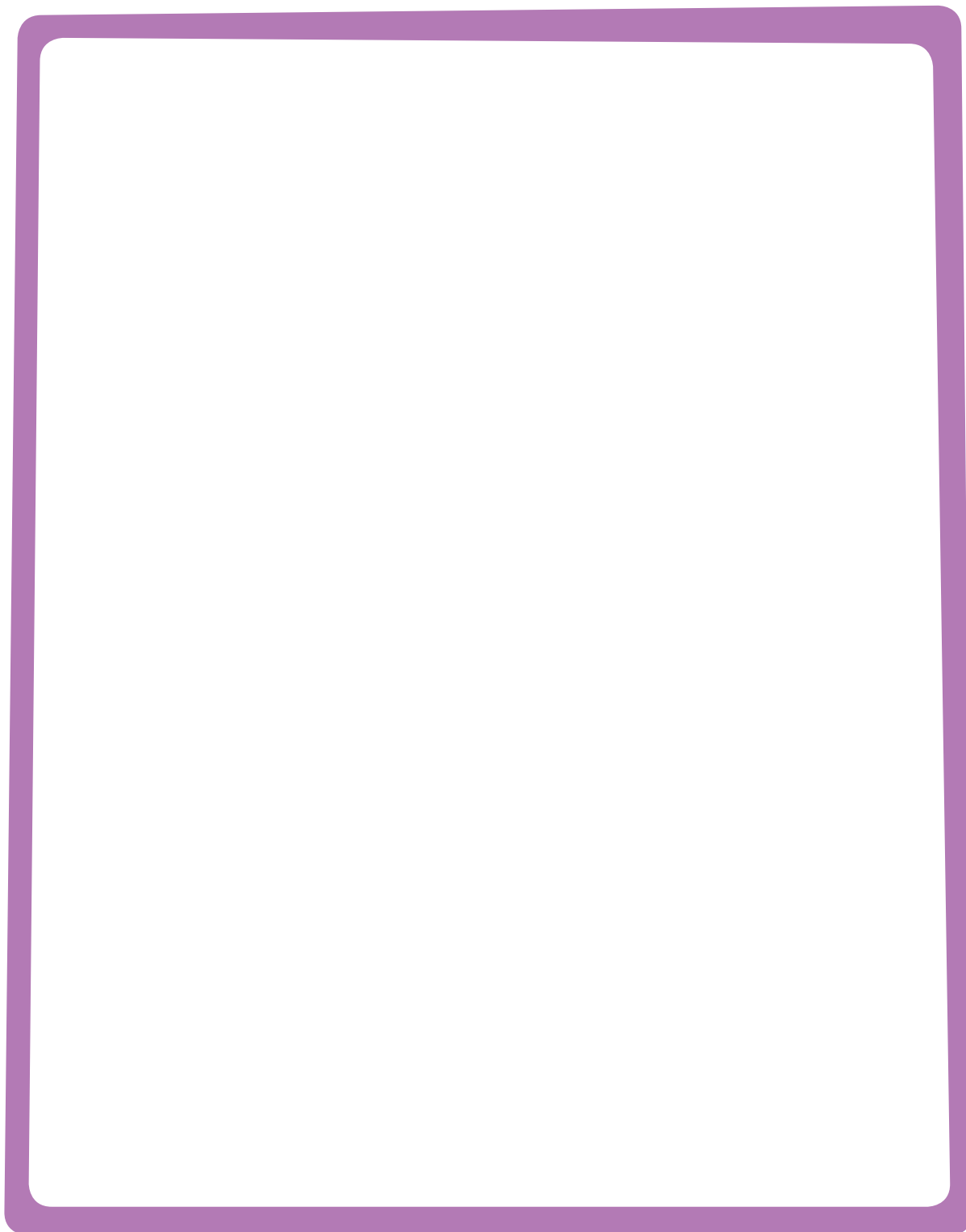


Vídeo nº 2

Área reservada para o registro das regras da brincadeira Pular corda.

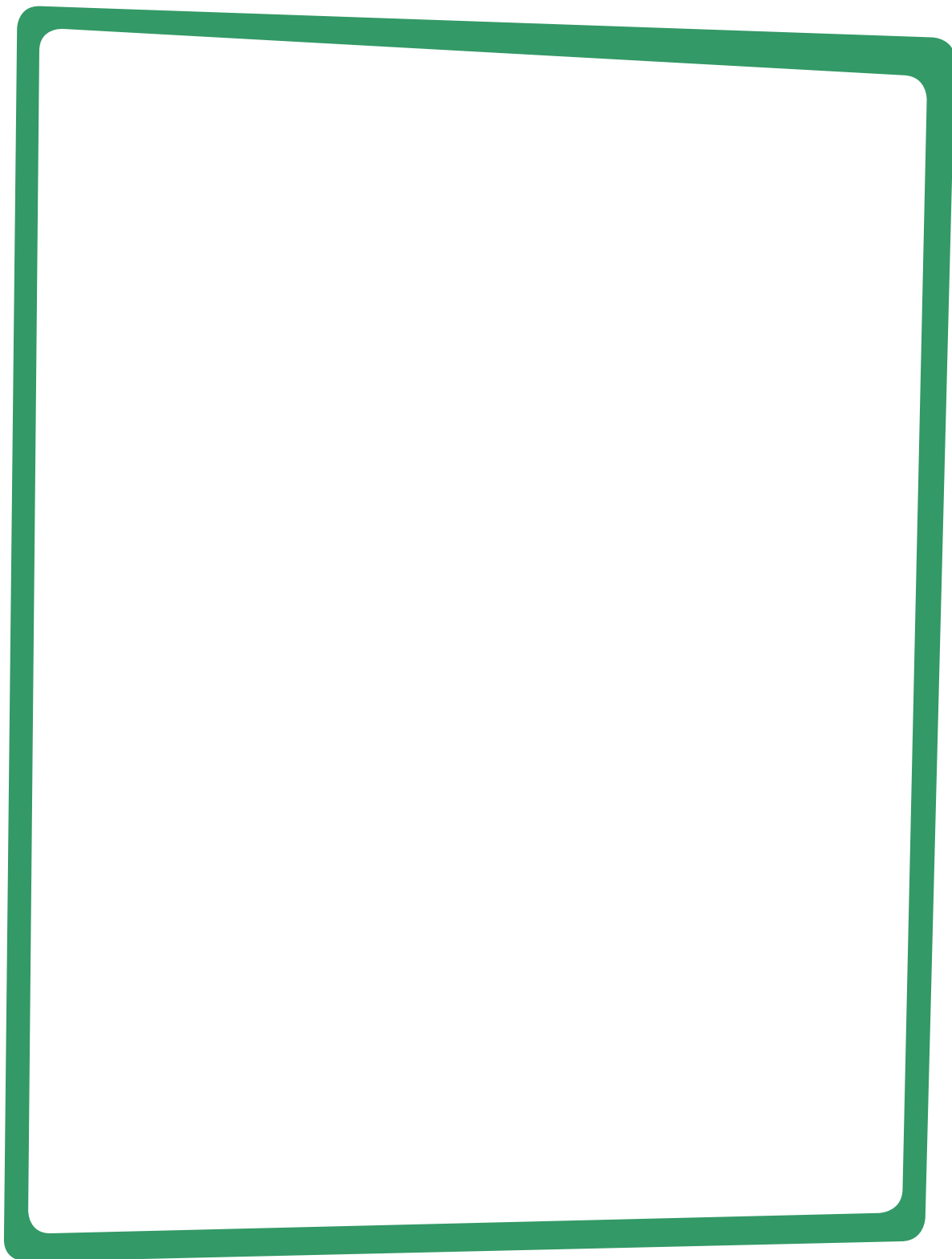
ATIVIDADE 2 Pega-pega

Registre a brincadeira Pega-pega.



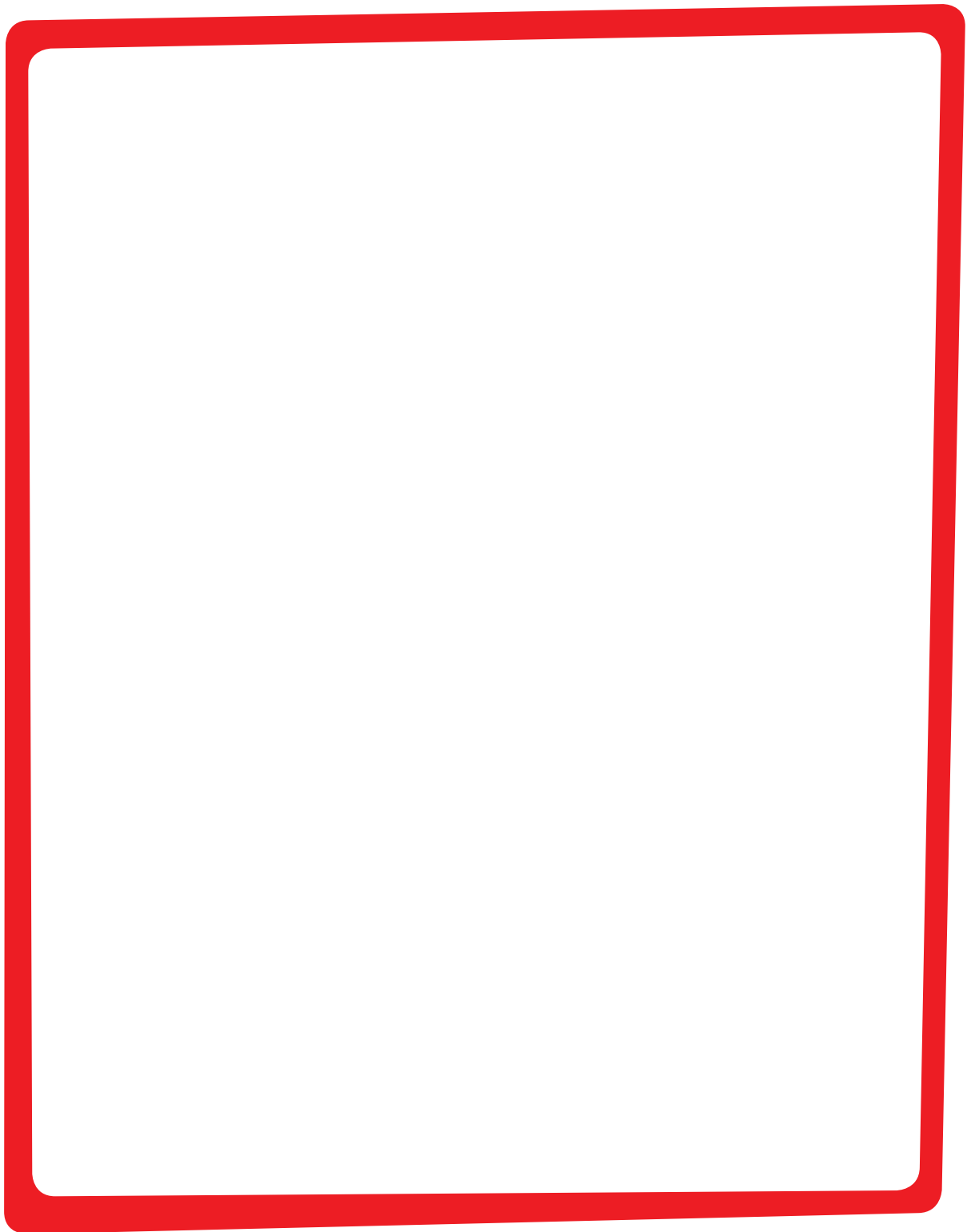
ATIVIDADE 3 Pega-gelo

Registre a brincadeira Pega-gelo.



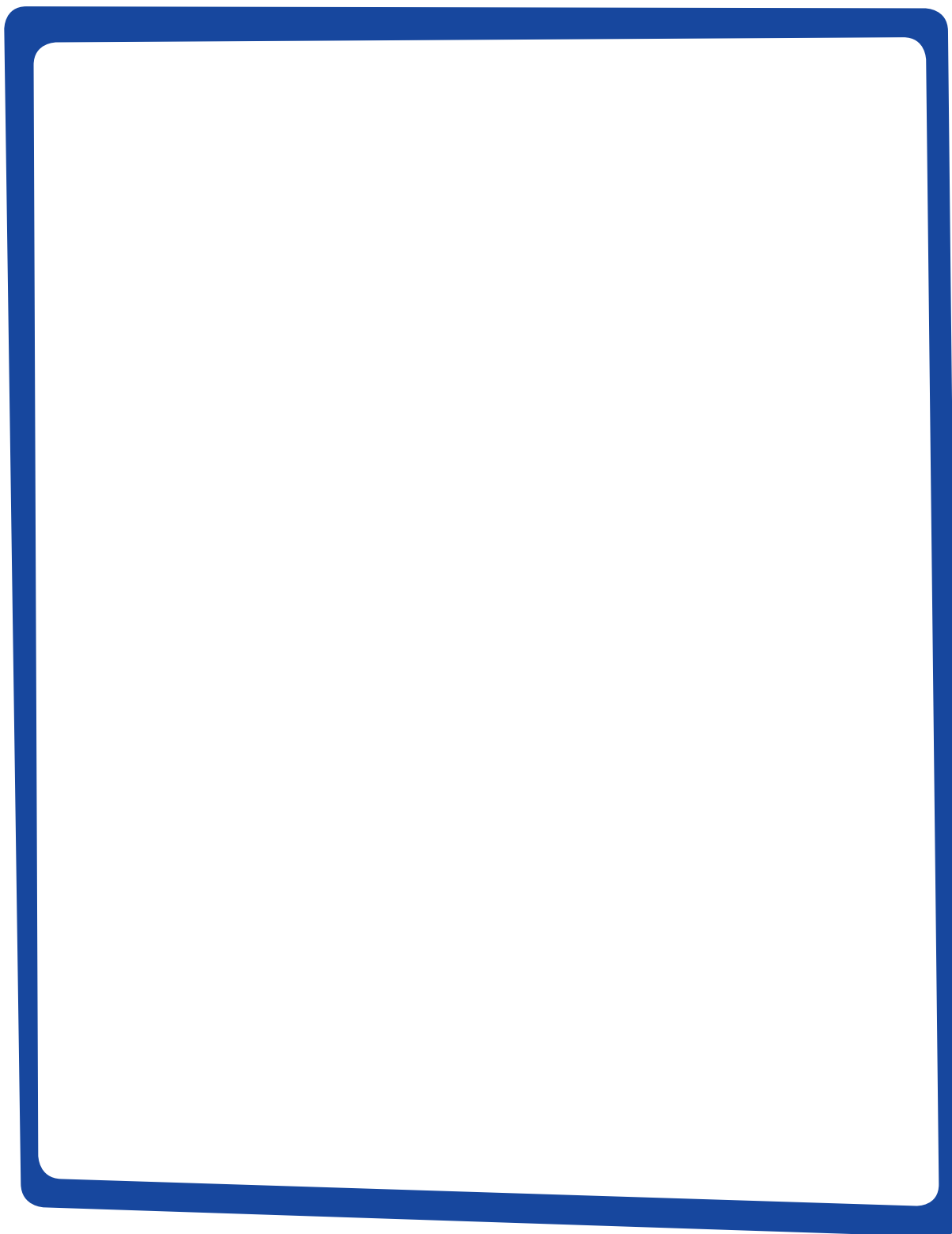
ATIVIDADE 4 Pega-corrente

Registre a brincadeira Pega-corrente.



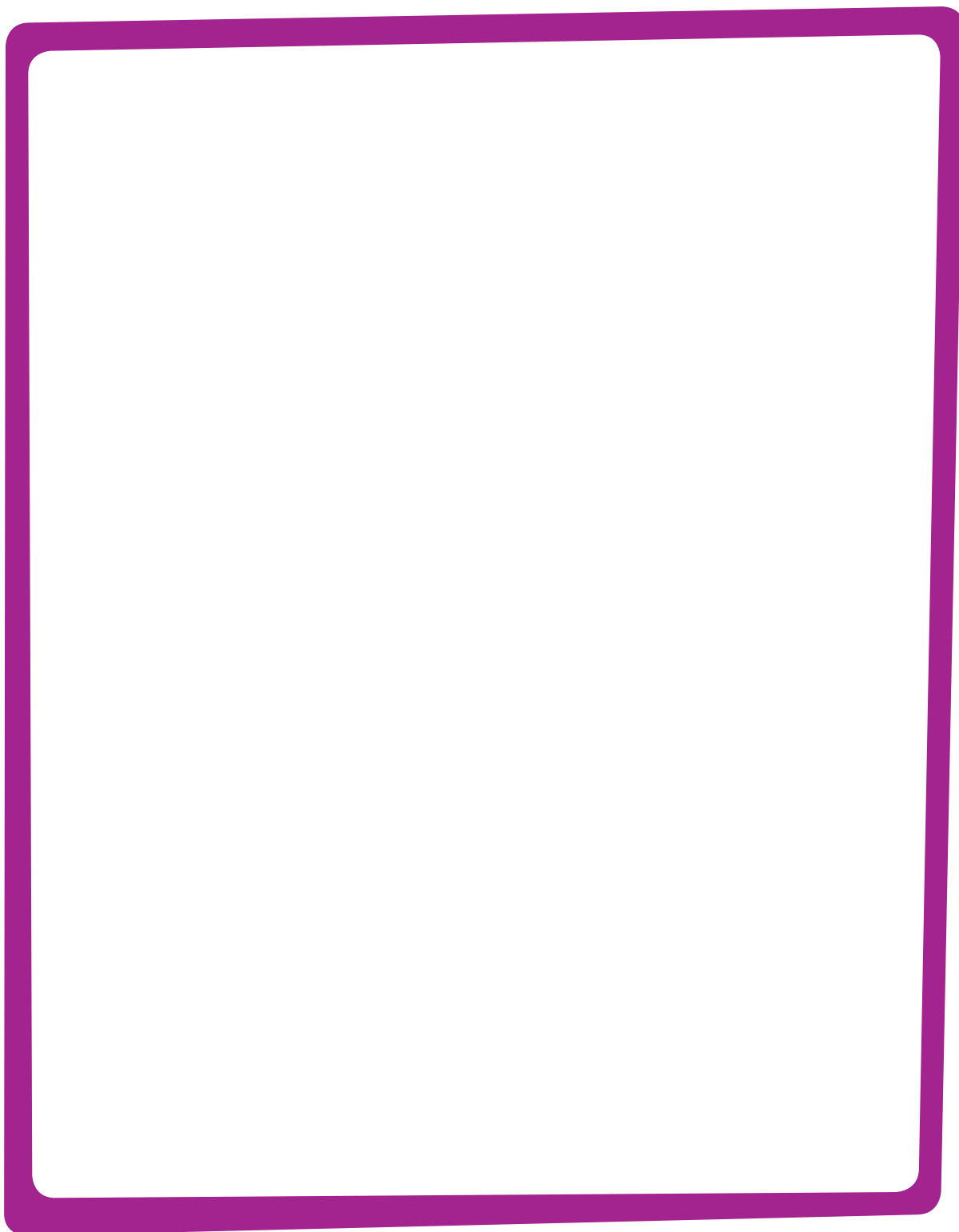
ATIVIDADE 5 Queimada

Registre a brincadeira Queimada.



ATIVIDADE 6 Jogo com advérbios de frequência

Registre a atividade.



ATIVIDADE 7 Jogo da Velha

Registre no papel as partidas do Jogo da Velha que você viu no vídeo.



Vídeo n° 3